

Совет Безопасности

Distr.: General
17 September 2015

Резолюция 2239 (2015),

принятая Советом Безопасности на его 7525-м заседании 17 сентября 2015 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, в частности 1509 (2003), 2066 (2012), 2116 (2013), 2177 (2014), 2190 (2014), 2215 (2015) и 2237 (2015) о ситуации в Либерии, а также 2162 (2014) и 2226 (2015) о ситуации в Кот-д'Ивуаре,

подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Либерии и ссылаясь на принципы добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества,

подтверждая, что правительство Либерии несет главную ответственность за обеспечение мира, стабильности и защиты гражданского населения в Либерии и за реформирование сектора безопасности, особенно Либерийской национальной полиции (ЛНП) и Бюро иммиграции и натурализации (БИН),

подчеркивая, что для обеспечения прочной стабильности в Либерии правительству Либерии будет необходимо содержать эффективно действующие и подотчетные органы государственного управления, особенно в секторах безопасности и правосудия, чтобы укрепить доверие всех либерийцев, и *настоятельно призывая* правительство Либерии продемонстрировать существенный прогресс в деле реформирования, реорганизации и эффективного функционирования секторов безопасности и правосудия для обеспечения защиты всех либерийцев,

приветствуя общий прогресс в направлении восстановления мира, безопасности и стабильности в Либерии, *высоко оценивая* неизменную приверженность народа и правительства Либерии делу мира и развития демократических процессов и институтов и проведения важных реформ, *признавая* эффективное реагирование правительства Либерии, в том числе при поддержке международного сообщества, на эпидемию Эболы в Либерии и стойкость, проявленную в этой связи народом и правительством Либерии и органами безопасности страны, и *призывая* все либерийские заинтересованные стороны активизировать усилия в целях укрепления социальной сплоченности,

15-15770 (R) 170915 170915





ожидая проведения всеобъемлющего и основанного на широком участии процесса пересмотра Конституции, а также осуществления «дорожной карты» по национальному примирению, *настоятельно призывая* прилагать усилия к укреплению Независимой национальной комиссии по правам человека, которая могла бы играть ключевую роль в качестве доступного для населения органа по правам человека и механизма для контроля и отслеживания выполнения рекомендаций Комиссии по установлению истины и примирению, и *подчеркивая*, что ответственность за подготовку, обеспечение безопасности и проведение свободных, честных и транспарентных президентских выборов в 2017 году лежит на либерийских властях,

с обеспокоенностью отмечая вероятность возникновения конфликта в отношении природных ресурсов Либерии и споров, касающихся собственности на землю, и *отмечая также*, что проблемы, связанные с коррупцией, по-прежнему создают угрозу подрыва стабильности и эффективности государственных институтов,

высоко оценивая сотрудничество между правительством Либерии и Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) и предпринимаемые ими значительные усилия по планированию и подготовке намеченного на 30 июня 2016 июня перехода ответственности за обеспечение безопасности к либерийским властям, *выражая озабоченность* по поводу того, что правительство не обеспечило предсказуемого и стабильного финансирования для покрытия расходов на развертывание и содержание на всей территории страны его персонала и ресурсов, связанных с обеспечением безопасности, в том числе на функционирование и поддержание ЛНП и БИН за пределами Монровии, и *приветствуя* начало маркировки оружия Вооруженными силами Либерии,

высоко оценивая то, что правительство Либерии продолжает предпринимать усилия по укреплению сотрудничества в области безопасности в субрегионе, в частности с правительствами Гвинеи, Сьерра-Леоне и Кот-д’Ивуара, и *признавая*, что нестабильность в западной части Кот-д’Ивуара по-прежнему создает проблемы в сфере трансграничной безопасности для Либерии и Кот-д’Ивуара,

выражая признательность за помощь, неизменно оказываемую народом и правительством Либерии ивуарийским беженцам в восточной части Либерии, а также в целях их добровольной репатриации в Кот-д’Ивуар,

высоко оценивая неизменную поддержку, приверженность и решимость персонала Организации Объединенных Наций, а также стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты для МООНЛ, в деле оказания помощи в укреплении мира и стабильности в Либерии,

выражая признательность международному сообществу, в том числе Экономическому сообществу западноафриканских государств, Африканскому союзу и Союзу государств бассейна реки Мано, за его поддержку, направленную на укрепление мира, безопасности и стабильности в Либерии, *приветствуя*, в частности, вклад двусторонних партнеров и многосторонних организаций, а также Комиссии по миростроительству в содействие усилиям Либерии по реформированию сектора безопасности, укреплению верховенства права и обеспечению национального примирения, а также ее усилиям на этапе восстановления после вспышки Эболы, *решительно высказываясь* за продолжение

международным сообществом своего вклада в этой связи, *отмечая*, что основные приоритеты миростроительства должны в полной мере учитываться в деятельности по восстановлению после эпидемии Эболы, и *подчеркивая* необходимость согласования и интеграции миротворчества, миростроительства и деятельности в целях развития для принятия эффективных мер реагирования в постконфликтных ситуациях,

признавая, что во всех секторах сохраняются серьезные проблемы, в том числе связанные с насильственными преступлениями, в частности с широким распространением сексуального и гендерного насилия, особенно в отношении детей, *ссылаясь* на свои резолюции 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010) и 2106 (2013) о женщинах и мире и безопасности, *приветствуя* активизацию правительством Либерии усилий по поощрению и защите прав человека, в частности женщин и детей, и *подчеркивая*, что сохраняющиеся препятствия для полного осуществления резолюции 1325 (2000) будут устранены только благодаря сохранению приверженности расширению прав и возможностей женщин, обеспечению их участия и уважению их прав человека, а также слаженному руководству, методичному осуществлению информационных и практических мероприятий и оказанию поддержки для расширения участия женщин в процессе принятия решений на всех уровнях,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 13 августа 2015 года (S/2015/620) и содержащиеся в нем рекомендации относительно коррективов к мандату и составу МООНЛ, обусловливаемых передачей ответственности за обеспечение безопасности,

определяя, что положение в Либерии по-прежнему представляет собой угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Государственное управление, верховенство права, реформирование сектора безопасности и национальное примирение

1. *подчеркивает*, что главную ответственность за обеспечение безопасности и защиту своего населения несет в конечном счете правительство Либерии, и *настоятельно призывает* правительство уделять первоочередное внимание эффективному и оперативному укреплению своих органов безопасности, особенно ЛНП, которая является главным правоохранительным институтом и на которую возложена ответственность за осуществление правоохранительной деятельности на гражданском уровне, в том числе посредством своевременного предоставления в достаточном объеме финансовых ресурсов и иной поддержки, надлежащего обучения и повышения квалификации старшего руководства;

2. *призывает* правительство Либерии уделять первоочередное внимание национальному примирению и подъему экономики, борьбе с коррупцией и поощрению эффективности и надлежащего управления, в частности посредством дальнейшего повышения транспарентности и подотчетности, в том числе путем эффективного распоряжения природными ресурсами Либерии, *подчеркивает* важность осуществления национальной стратегии примирения и социальной сплоченности посредством принятия конкретных мер в целях поощрения преодоления национальных разногласий и обеспечения правосудия и

примирения на всех уровнях и с участием всех либерийских заинтересованных сторон и признает усилия правительства Либерии, способствующие активизации участия женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и миростроительстве, в том числе в процессах принятия решений в постконфликтных органах управления и в различных реформационных процессах;

3. *подчеркивает* необходимость достижения либерийскими властями дальнейшего прогресса в деле проведения конституционных и институциональных реформ, особенно в секторах верховенства права и безопасности, и в осуществлении процессов национального примирения, особенно с учетом последствий вспышки Эболы для населения и необходимости активизировать восстановительную деятельность в Либерии на более долгосрочную перспективу, и *просит* в этой связи Специального представителя Генерального секретаря и впредь содействовать таким усилиям посредством использования добрых услуг и политической поддержки;

4. *настоятельно призывает* правительство Либерии активизировать свои усилия для достижения прогресса в деле перехода функций по обеспечению безопасности от МООНЛ к национальным властям, особенно в том, что касается уделения первостепенного внимания наиболее серьезным проблемам и выделения ресурсов для их решения в целях содействия успешному осуществлению переходного процесса, расширения возможностей и укрепления потенциала ЛНП и БИН, а также сектора правосудия, включая суды и тюрьмы, создания благоприятных условий для поощрения прав человека и примирения, обеспечения эффективного надзора, профессионализма, транспарентности и подотчетности во всех органах безопасности и укрепления демократических институтов и распространения государственной власти и деятельности государственных служб на всю территорию страны на благо всех либерийцев;

5. *вновь выражает надежду* на то, что правительство Либерии освободит МООНЛ от обязанностей по обеспечению безопасности и полностью возьмет на себя ответственность за их выполнение не позднее 30 июня 2016 года, и *рекомендует* государствам-членам и многосторонним организациям и впредь оказывать правительству Либерии финансовую, техническую и иную помощь в этой связи, в том числе на нужды долгосрочного содействия в том, что касается профессионализма органов и инфраструктуры безопасности Либерии и обеспечение их довольствия;

6. *призывает* правительство Либерии ускорить свои усилия по расширению возможностей ее сектора безопасности, увязывая эти усилия с продолжающейся реконфигурацией МООНЛ, особенно в том, что касается руководства, координации, контроля и ресурсов, надзорных механизмов, скорейшего принятия законопроектов о полиции и БИН и дальнейшего реформирования политики в отношении повышения по службе и людских ресурсов в целях децентрализации национальных органов безопасности, особенно ЛНП, чтобы обеспечивать безопасность всех людей на всей территории Либерии, и *настоятельно призывает* правительство Либерии ускорить усилия по введению мер, предусматривающих надлежащее управление запасами оружия и боеприпасов, включая принятие подходящего отечественного законодательства, эффективное наблюдение за приграничными местностями Либерии и управление ими, а также регистрацию и отслеживание оружия и материальных средств, используемых и ввозимых ее силами безопасности;

7. *особо отмечает* важность того, чтобы правительство Либерии продолжало формирование национальных органов безопасности и правоохранительных учреждений, способных самостоятельно выполнять весь комплекс возложенных на них задач, и в этой связи *рекомендует* на скоординированной основе добиваться ускорения прогресса в осуществлении планов укрепления органов безопасности и правосудия и национального плана действий в области прав человека и *настоятельно рекомендует* правительству Либерии осуществлять действенное, транспарентное и эффективное управление помощью, в том числе поступающей от двусторонних и многосторонних партнеров, в целях содействия реформированию секторов правосудия и безопасности;

8. *выражает сохраняющуюся обеспокоенность* тем, что женщины и девочки в Либерии продолжают подвергаться значительной угрозе сексуального и гендерного насилия, *вновь призывает* правительство Либерии продолжать борьбу с сексуальным насилием, особенно в отношении детей, и гендерным насилием и вести борьбу с безнаказанностью лиц, совершающих такие преступления, и обеспечивать возмещение вреда, поддержку и защиту потерпевшим, в том числе путем проведения общественно-просветительских кампаний и дальнейшего укрепления потенциала национальной полиции в этой области, а также повышать осведомленность о действующем национальном законодательстве, касающемся сексуального насилия, и *рекомендует* правительству Либерии подтвердить свою приверженность этому, в том числе посредством финансирования осуществления его национального плана действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием и расширению доступа женщин и девочек к правосудию;

Мандат МООНЛ

9. *постановляет* продлить мандат МООНЛ до 30 сентября 2016 года;

10. *постановляет*, что мандат МООНЛ заключается в следующем:

a) *Защита гражданского населения*

i) обеспечивать, в пределах своих возможностей и районов развертывания, защиту гражданского населения от угрозы физического насилия, исходя при этом из того, что главную ответственность за это несут либерийские власти;

b) *Реформирование органов правосудия и безопасности*

i) оказывать, при необходимости, правительству Либерии в тесной координации с двусторонними и многосторонними партнерами содействие в осуществлении его национальной стратегии реформирования сектора безопасности;

ii) консультировать правительство Либерии по вопросам реформирования сектора безопасности и организации деятельности ЛНП и БИН, а также по вопросам, касающимся органов правосудия и исправительных учреждений, с уделением особого внимания разработке их систем руководства, внутреннего управления и механизмов подотчетности;

iii) оказывать правительству Либерии помощь в координации этих усилий со всеми партнерами, включая двусторонних и многосторонних доноров;

c) *Поощрение и защита прав человека*

i) проводить в Либерии мероприятия по поощрению и защите прав человека и контролю за положением в этой области, уделяя особое внимание нарушениям и надругательствам, совершаемым в отношении детей и женщин;

ii) способствовать укреплению усилий правительства Либерии по борьбе с сексуальным и гендерным насилием, в том числе его усилий по борьбе с безнаказанностью тех, кто несет ответственность за такие преступления;

d) *Защита персонала Организации Объединенных Наций*

i) обеспечивать защиту персонала, сооружений и оборудования Организации Объединенных Наций и безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

11. *постановляет*, что МООНЛ — в соответствии с пунктами 4, 5, 6 и 10(b) выше — будет уделять повышенное внимание оказанию поддержки правительству Либерии для осуществления успешной передачи либерийским властям всей ответственности за обеспечение безопасности посредством укрепления потенциала соответствующих органов безопасности в деле управления имеющимся личным составом и совершенствования программ профессиональной подготовки в целях обеспечения ее скорейшей готовности к выполнению функций в сфере безопасности на всей территории Либерии, и *просит* МООНЛ продолжать поддерживать связь, в том числе через посредство Радио МООНЛ, с населением и правительством Либерии для повышения информированности и осведомленности о ее мандате и деятельности в связи с передачей функций в сфере безопасности;

12. *просит* МООНЛ обеспечивать, чтобы любая поддержка силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, оказывалась при строгом соблюдении требований политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций (S/2013/110);

13. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы МООНЛ располагала необходимыми квалифицированными советниками-специалистами, обладающими профессиональными навыками и опытом, соответствующими задачам этого переходного этапа, для повышения уровня наставничества в целях укрепления потенциала правительства, в частности ЛНП и БИН, для ускорения хода осуществления устойчивых программ в области верховенства права, правосудия, государственного управления и реформирования сектора безопасности, включая механизмы привлечения к ответственности лиц, совершивших акты сексуального и гендерного насилия;

14. *призывает* МООНЛ, в пределах своих возможностей и районов развертывания и без ущерба для своего мандата, продолжать оказывать помощь правительству Либерии, Комитету, учрежденному пунктом 21 резолюции 1521 (2003), и Группе экспертов и в связи с этим выполнять свои задачи, определенные в предыдущих резолюциях, включая резолюцию 2237 (2015);

Структура сил

15. *постановляет* сократить санкционированную численность военного персонала МООНЛ с 3590 до 1240 военнослужащих, включая один пехотный батальон и соответствующие вспомогательные подразделения, к 30 июня 2016 года и санкционированную численность полицейского персонала МООНЛ с 1515 до 606 полицейских, включая сформированные полицейские подразделения, к 30 июня 2016 года;

16. *просит* МООНЛ оказывать начиная с 1 июля 2016 года помощь либерийским органам безопасности в обеспечении защиты гражданского населения в случае ухудшения обстановки в плане безопасности, которое могло бы создать угрозу подрыва мира и стабильности в стране с учетом сокращения численности персонала МООНЛ и количества районов ее развертывания;

17. *просит* Генерального секретаря продолжать оптимизировать деятельность МООНЛ в рамках ее гражданского, полицейского и военного компонентов и сокращать мандат, определенный в настоящей резолюции, и *просит также* Генерального секретаря активизировать усилия по обеспечению консолидации гражданского, полицейского и военного присутствия МООНЛ в связи с передачей функций в сфере безопасности;

18. *заявляет о своем намерении* рассмотреть, с учетом результатов обзора общего потенциала Либерии по обеспечению безопасности и стабильности после завершения процесса передачи функций в сфере безопасности 30 июня 2016 года, который Совет Безопасности проведет к 15 декабря 2016 года, и обстановки в плане безопасности на местах, вопрос о возможном выводе МООНЛ и переходе к будущему присутствию Организации Объединенных Наций для продолжения оказания правительству Либерии помощи в укреплении мира и в этой связи *просит* Генерального секретаря направить в Либерию миссию по оценке для представления рекомендаций Совету Безопасности к 15 ноября 2016 года;

Региональное сотрудничество и сотрудничество между миссиями

19. *признает* важность возобновления в полном объеме и также укрепления совместных мероприятий между правительствами Либерии и Кот-д’Ивуара в период сокращения численности МООНЛ и Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ), *призывает* правительства Либерии и Кот-д’Ивуара продолжать укреплять свое сотрудничество, особенно применительно к приграничному району, в том числе путем усиления контроля, активизации обмена информацией и принятия скоординированных мер, а также в контексте осуществления общей пограничной стратегии, в частности для содействия разоружению и репатриации вооруженных элементов по обе стороны границы и добровольного возвращения беженцев в условиях безопасности и уважения достоинства, а также устранения коренных причин конфликтов и напряженности, и в этой связи *призывает* все подразделения Организации Объединенных Наций в Кот-д’Ивуаре и Либерии, включая все соответствующие компоненты ОООНКИ и МООНЛ, при условии, что они будут действовать в рамках их соответствующих мандатов, возможностей и районов развертывания, а также, когда это уместно и целесообразно, а также две страновые группы Организации Объединенных Наций, оказывать более активную поддержку ивуарийским и либерийским властям;

20. *подтверждает* важность механизмов сотрудничества между миссиями в период сокращения численности МООНЛ и ОООНКИ, *вновь подтверждает* рамки сотрудничества между миссиями, которые были определены в резолюции 1609 (2005), *напоминает* о том, что в резолюции 2062 (2012) он одобрил рекомендацию Генерального секретаря о передаче трех боевых вертолетов из МООНЛ в ОООНКИ для их использования в Кот-д'Ивуаре и Либерии в приграничных и трансграничных операциях, и *напоминает также* о принятом в своей резолюции 2162 (2014) решении о том, что все военно-транспортные вертолеты ОООНКИ и МООНЛ будут использоваться и в Кот-д'Ивуаре, и в Либерии для содействия быстрому реагированию и мобильности при том понимании, что районы ответственности каждой миссии останутся прежними;

21. *приветствует* начало функционирования в полном объеме сил быстрого реагирования, учрежденных его резолюцией 2162 (2014) для выполнения мандата ОООНКИ, определенного в пункте 19 его резолюции 2226 (2015), и оказания поддержки МООНЛ в соответствии с пунктом 33 его резолюции 2226 (2015), признавая при этом, что данное подразделение будет действовать прежде всего в интересах ОООНКИ;

22. *напоминает* о предоставленных Генеральному секретарю в соответствии с его резолюциями 2162 (2014) и 2226 (2015) полномочиях на развертывание этого подразделения в Либерии при условии получения согласия от соответствующих стран, предоставляющих войска, и правительства Либерии в случае серьезного ухудшения ситуации в плане безопасности на местах, с тем чтобы временно усилить МООНЛ с единственной целью выполнения ее мандата, и *напоминает также* о своих обращенных к Генеральному секретарю просьбах немедленно информировать Совет Безопасности о любом развертывании этого подразделения в Либерии и получении разрешения Совета Безопасности на любое такое развертывание на период, превышающий 90 дней;

Доклады Генерального секретаря

23. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать его о положении в Либерии и осуществлении мандата МООНЛ и не позднее 28 февраля 2016 года представить ему среднесрочный, а не позднее 15 августа 2016 года — окончательный доклад об обстановке на местах и осуществлении настоящей резолюции;

24. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.